

Kresťanské centrum nepočujúcich na Slovensku – KCNS

Kapitulská 21, 974 01 Banská Bystrica

Výročná správa

2025

Banská Bystrica, jún 2026

OBSAH:

1. Základné údaje o občianskom združení KCNS
2. História KCNS
3. Dôležité udalosti v roku 2025
4. Finančná časť

1. Základné informácie o občianskom združení Kresťanské centrum nepočujúcich na Slovensku (ďalej KCNS)

Predseda KCNS : František Bartoš PhD.

Predsedníctvo KCNS : Mgr. Iris Domancová PhD.

František Bartoš PhD.

PaedDr. Robert Colotka

Revízná komisia: Jana Schreinerová

Peter Beke

Sídlo občianskeho združenia: Kapitulská 21, 974 01 Banská Bystrica

2. História KCNS

KCNS vzniklo 27. 5. 1992 ako občianske združenie v zmysle zákona č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov v znení neskorších predpisov zaregistrovaním na Ministerstve vnútra SR.

Cieľom KCNS bolo a je napomáhať rozvíjaniu duchovného života nepočujúcich v Cirkvi a podieľať sa na rôznych projektoch, ktoré sú zamerané na zlepšenie života nepočujúcich v oblasti duchovnej, vzdelávacej, spoločenskej, ale aj zdravotníckej.

3. Dôležité udalosti v roku 2025

3. 1 Špecializované poradenstvo

3. 2 Klubové stretnutia

3. 3 Stretnutia s odborníkmi

3. 4 Návštevy v rodinách nepočujúcich

3. 5 Spolupráca pri preklade Biblie do slovenského posunkového jazyka

3. 6 Podujatia KCNS, detský integračný tábor a iné aktivity

3. 7 Vydavateľská činnosť – časopis Gaudium pre nepočujúcich

3. 1 Špecializované poradenstvo

Kresťanské centrum nepočujúcich na Slovensku v roku 2025 poskytovalo špecializované sociálne poradenstvo pre nepočujúcich, nedoslýchavých a ich rodinných príslušníkov. Odborná činnosť bola zameraná na pomoc pri riešení sociálnych, komunikačných, finančných a zdravotných problémov súvisiacich so sluchovým postihnutím, podporu sociálnej integrácie a zvyšovanie kvality života klientov.

Poradenstvo bolo poskytované ambulantnou, terénnou aj online formou, pričom sa využívali komunikačné formy prispôbené potrebám klientov, najmä slovenský posunkový jazyk, písomná komunikácia a artikulačné tlmočenie. V rámci odbornej činnosti boli realizované sociálne diagnostiky, individuálne plánovanie, poradenstvo v oblasti sociálnych dávok a kompenzácií zdravotného postihnutia, podpora pri vybavovaní úradných záležitostí, rozvoj komunikačných a sociálnych zručností, podpora pri uplatnení na trhu práce a pomoc pri riešení nepriaznivej sociálnej situácie klientov.

KCNS spolupracovalo s Banskobystrickým samosprávnym krajom, úradmi práce, Sociálnou poisťovňou a ďalšími organizáciami. Aktívne sa podieľalo na príprave Koncepcie rozvoja sociálnych služieb v BBSK na roky 2026 – 2032 a zúčastnilo sa odborných a prezentačných podujatí zameraných na podporu osôb so zdravotným postihnutím.

Poskytovaním špecializovaného sociálneho poradenstva KCNS prispievalo k zlepšovaniu informovanosti, samostatnosti a spoločenského začlenenia osôb so sluchovým postihnutím v Banskobystrickom kraji.

Dňa 28. mája 2025 sme sa aktívne zúčastnili podujatia „Pod jednou strechou“ v Banskej Bystrici, ktoré bolo venované zdravotne znevýhodneným občanom. Na podujatí boli prítomné rôzne neziskové organizácie, zariadenia sociálnych služieb a zamestnanci verejnej správy. Naším cieľom bolo poskytnúť komplexné informácie a sociálne poradenstvo priamo na mieste pre všetkých záujemcov. Táto činnosť umožnila zvýšiť dostupnosť špecializovaného poradenstva pre cieľovú skupinu osôb so sluchovým postihnutím. Umožnila aj nadviazať spoluprácu s inými organizáciami a inštitúciami v oblasti sociálnych služieb.

Zodpovedný zástupca špecializovaného poradenstva Mgr. Jana Cmarová bola menovaná dňa 3. marca 2025 do pracovnej skupiny Osoby so zdravotným znevýhodnením pre prípravu Koncepcie rozvoja sociálnych služieb v Banskobystrickom samosprávnom kraji na roky 2026 – 2032. Aktívne sa zúčastnila stretnutí na pracovných skupinách a zastupovala osoby so sluchovým postihnutím.

3. 2 Klubové stretnutia

Spravidla jedenkrát mesačne sa nepočujúci stretli v Banskej Bystrici, ale aj v iných mestách na Slovensku (Kremnica, Lučenec, Trenčín, Púchov, Žilina, Prešov a v Nitre) a navzájom sa podelili so svojimi skúsenosťami, ťažkosťami, a problémami. Diskutovali na rôzne témy, ktoré neskôr vyústili do konkrétnych otázok, na ktoré im sociálny pracovník poskytol informácie.

3. 3 Stretnutie s odborníkmi

Podľa druhu problémov, ktoré sa vyskytli či už pri individuálnych alebo skupinových stretnutiach boli organizované sociálnymi pracovníkmi rôzne stretnutia s odborníkmi z rôznych oblastí spoločenského života.

3. 4 Návštevy v rodinách nepočujúcich

Niektorí naši klienti sú imobilní (v dôsledku vysokého veku alebo majú aj pridružené postihnutie) alebo bývajú vo väčšej vzdialenosti od Banskej Bystrici. Sú osamelí a často krát v dôsledku svojho zdravotného postihnutia izolovaní. V mnohých prípadoch pri riešení problémov v rodinách sociálny pracovník navštívil klientov v ich domácom prostredí. Pomáha to lepšie zhodnotiť situáciu z objektívneho hľadiska. Návštevy v rodinách bývajú uvoľnenejšie a klienti sa tak viac zaangažovali na riešenie a predchádzanie problémovej situácie.

3. 5 Spolupráca pri preklade Biblie do slovenského posunkového jazyka

V roku 2017 Slovenská biblická spoločnosť začala realizovať projekt pod názvom "Božie slovo pre slovenských nepočujúcich". Cieľom projektu je vytvorenie prekladu vybraných častí Biblie do slovenského posunkového jazyka. Prvé prípravné stretnutie sa uskutočnilo v januári 2017 v sídle Slovenskej biblickej spoločnosti v Banskej Bystrici, na ktorom sa stretli Robert Colotka a František Bartoš za KCNS , Miloslava Kurčová a Pavol Krasnocvetov za Slovenskú biblickú spoločnosť. Na realizácii projektu sa od roku 2017 zúčastnili viacerí nepočujúci, biblisti a ďalší potenciálni spolupracovníci z viacerých organizácií, za KCNS Iris Domancová. Aj v priebehu roku 2025 boli urobené preklady a nahrávky vybraných pasáží Biblie v slovenskom posunkovom jazyku. Záverečné preklady jednotlivých častí majú podobu videonahrávok, ktoré je možné pozrieť si na internete, na www.bibliaprenepocujucich.sk

3. 6 Podujatia KCNS, detský integračný tábor a iné aktivity

V roku 2025 sme uskutočnili tieto podujatia/aktivity:

15. februára 2025 sme zorganizovali skupinový turistický výstup na Sitno v Štiavnických vrchoch.

10. mája 2025 sa osoby so sluchovým postihnutím zúčastnili na turistike v Nízkych Tatrách na Dedečkovu chatu.

28. – 30. marca 2025 sme zorganizovali Kurz varenia v Lúčkach, kde si osoby so sluchovým postihnutím vymieňali kuchárske recepty a skúsenosti. Súčasťou bola aj prednáška v oblasti zdravej výživy s odborníkom na výživové poradenstvo zabezpečená tlmočením do posunkového jazyka.

6. – 11. júla 2025 sa uskutočnil integračný tábor pre nepočujúce a počujúce deti. Pravidelné organizovanie detského tábora za účelom pozitívneho integračného procesu prináša toleranciu a pochopenie medzi počujúcimi a nepočujúcimi deťmi. Je to podujatie, kde sa spájajú dva svety a prelínajú sa v jeden.

V termíne od 9. až 12. októbra 2025 sme uskutočnili stretnutie nepočujúcich seniorov a stretnutie rodín nepočujúcich v Lúčkach pri Kremnici, na ktorom sa zišli nepočujúci seniori a rodiny z celého Slovenska. Toto stretnutie bolo tento rok výnimočné tým, že na pozvanie KCNS nás navštívil nepočujúci misionár zo Španielska Martin Artero, ktorý si pripravil

prednášky. Navštívili sme Kalváriu v Banskej Štiavnici a aquapark v Turčianskych Tepliciach. Pre účastníkov sme pripravili aj prednášku s cvičením s fyzioterapeutkou Erikou Pačesovou, ktorá nám ukázala funkčné cviky na zdravý chrbát.

V nedeľu 26. októbra 2025 sme sa vo Zvolene a Sekierskej doline stretli na sv. omši a na 20. ročníku turnaja v bowlingu.

Počas roka 2025 sme spoločne slávili sv. omše v Katedrále sv. Františka Xaverského v Banskej Bystrici, v Katedrále Najsvätejšej Trojice v Žiline, na ktorej sa zúčastnili aj nepočujúci z Oravy, Kysúc, Martina a Považskej Bystrice, v kaplnke pri Františkánskom kostole v Prešove, na ktorej sa zúčastnili nepočujúci z okolia Prešova a východného Slovenska. Sv. omše boli raz za mesiaca aj mestách Nitra a v Trenčíne .

3. 7 Vydavateľská činnosť

Časopis Gaudium, ktoré vydáva KCNS, sa zameriava na informácie o živote nepočujúcich ľudí zo Slovenska a zahraničia. Ponúka nepočujúcim, ale aj počujúcim, príbehy ľudí so sluchovým postihnutím a tým aj možnosti prežívania života. Časopis je písaný v jednoduchej reči prispôsobený porozumeniu čítania ľuďom so sluchovým postihnutím. Časopis je prínosom pre nepočujúcich, pre ich vzdelávanie. Sú tam aj príbehy, ktoré pomáhajú človeku, aby sa zamýšľal nad hodnotami života. Čitatelia si v časopisu nájdu mnohé dôležité informácie, ktoré sa niekedy inou cestou nedozvedia. V súčasnosti je to jediný printový časopis pre občanov so sluchovým postihnutím na celom Slovensku.

4.Finančná časť

Kresťanské centrum nepočujúcich na Slovensku uložilo ročnú účtovnú závierku za rok 2025 do registra účtovných závierok a zhodnotilo základné údaje v nej obsiahnuté vo výkazoch a v poznámkach:

Hospodársky výsledok za rok 2025

zisk 412,77 EUR

Hospodársky výsledok z hlavnej nedaňovej činnosti 2 417,07 EUR

Hospodársky výsledok z hospodárskej činnosti - 2 004,30 EUR

Kresťanské centrum nepočujúcich na Slovensku nemá povinnosť overovať účtovnú závierku audítorom.

Prehľad o výnosoch a nákladoch v tabuľke za občianske združenie :

VÝNOSY K 31. 12. 2025

BBSK	21 840,00
ÚPSVR Banská Štiavnica	18 884,87
Tržby za vlastné výrobky	4 456,00
Tržby z predaja služieb	58 349,00
Príspevky 2 %	1 778,29
Členské	70,00
Dotácie	1 800,00
VÝNOSY CELKOM	107 178,16

Zdaňovaná činnosť

prenájom	1 200,-
VÝNOSY CELKOM	1 200,-

NÁKLADY

K 31.12.2025

Potraviny	7 526,77
DHM	1 364,79
Ostatný nákup	6 751,65
Energia	1 789,19
Opravy a udržiavanie	453,26
BTS a OPP	240,00
Ostatné služby účet 518	4 594,87
Nájomné	600,00
Orange	1 216,80
Tlač časopisu	1 813,45
Pranie prádla	2 823,60
Objednaná strava	1 600,00
Ekonomické a účt. práce	12 000,00
Internet	139,60
Mzdové náklady účet 521	43 037,86
Sociálne náklady účet 524	13 068,63
Dane z nehnuteľnosti	773,75
Ostatné dane – odpad + poplatky	350,97
Poistné	119,36
Odpisy	4 106,82
Bankové poplatky	389,72
NÁKLADY CELKOM	104 761,09

Zdaňovaná
činnost
náklady

Energia	299,03
Nájomné	988,62
Ostatné dane	258,65
Odpis	1658,00
NÁKLADY CELKOM	3 204,30

Prehľad o výnosoch a nákladoch za BBSK

VÝNOSY K 31.12.2025

BBSK	21 840,00
VÝNOSY CELKOM	21 840,00

NÁKLADY K 31.12.2025

DHM notebook	1 344,76
Telefón, internet.	1 356,40
Mzdové náklady	10 300,96
Sociálna náklady	3 353,83
Nájomné	600,00
Ekonomické a účt.práce	4 200,00
Ostatné	854,85
NÁKLADY CELKOM	22 010,80

Prehľad príjmov v členení podľa zdrojov:

BBSK B. Bystrica špecializované sociálne poradenstvo 21 840,00 EUR

Príspevok z podielu zaplatenej dane 1 778,29 EUR

ÚPSVaR B. Štiavnica chránené pracovisko 18 884,87 EUR

Dotácie 1 800,00 EUR

Tržby za vlastné výrobky a publikácie 4 456,00 EUR

Tržby za služby 58 349,00 EUR

Výnosy z prenájmu 1 200,00 EUR

Členské príspevky 70,00 EUR

Stav a pohyb majetku a záväzkov:

Stavby: Obstarávacia cena 53 110,27 EUR, dátum obstarania 1/2009

Oprávky 30 544,- EUR

Zostatková cena 22 566,27 EUR

Stavby: Včelín Obstarávacia cena 6 600,- EUR 2/2017

Oprávky 2 943,- EUR

Zostatková cena 3 657,- EUR

Stavby: Obstarávacia cena prenajatého majetku - budova Lúčky 53 325,80 EUR,

dátum obstarania 4/2024

Nosná konštrukcia k fotovoltarika: obstaraná 4/2025 – 694,70 EUR

Obstarávacia cena: $53325,80 + 694,70 = 54\,020,50$ EUR

Oprávky 3 639,32 EUR

Zostatková cena 50 381,18 EUR

Stavby: Obstarávacia cena prenajatého majetku - chatka č.1 1 263,86 EUR,

dátum obstarania 5/2024

Nosná konštrukcia k fotovoltarike: obstaraná 4/2025 – 286,11 EUR

Obstarávacia cena: $1\,263,86 + 286,11 = 1\,549,97$ EUR

Oprávky 92,70 EUR

Zostatková cena 1 457,27 EUR

Stavby: Obstarávacia cena prenajatého majetku - chatka č.2 2 160,00 EUR,

dátum obstarania 1/2025 prenos z účtu 029

Nosná konštrukcia k fotovoltike: obstaraná 9/2025 – 286,11 EUR

Obstarávacia cena: $2\,160 + 286,11 = 2\,446,11$ EUR

Oprávky 111,58 EUR

Zostatková cena 2 334,53 EUR

Stavby: Obstarávacia cena prenajatého majetku - chatka č.3 9 757,18 EUR,

dátum obstarania 5/2024

Oprávky 162,64 EUR

Zostatková cena 9 594,54 EUR

Od 1.1. 2025 zmena odpisov na 20 rokov

Oprávky $162,64 + 479,72 = 642,36$ EUR

Zostatková cena 9 114,82 EUR

Stavby: Obstarávacia cena prenajatého majetku - chatka č.5 2 832,- EUR, zamestnanecká odpis 40 rokov.

dátum obstarania 1/2024

Oprávky 141,60 EUR

Zostatková cena 2 690,40 EUR

Pozemky: Obstarávacia cena 8 400 EUR 2/2017

Samostatne hnuteľné veci: škrabka - Obstarávacia cena 1 760,04,- EUR 8/2023

Oprávky 708,93 EUR

Zostatková cena 1 051,11 EUR

Samostatne hnutel'né veci: menič - Obstarávacía cena 2 269,70 EUR 6/2025 3.od.skup.

Oprávký 141,89 EUR

Zostatková cena 2 127,81 EUR

Samostatne hnutel'né veci: solárne panely budova - Obstarávacía cena 1 445,72 EUR 4/2025 2.od.skup.

Oprávký 160,67 EUR

Zostatková cena 1 285,05 EUR

Samostatne hnutel'né veci: solárne panely chatka č 1 - Obstarávacía cena 619,64 EUR 4/2025 2.od.skup.

Oprávký 68,87 EUR

Zostatková cena 550,77 EUR

Samostatne hnutel'né veci: solárne panely chatka č 2 - Obstarávacía cena 619,64 EUR 4/2025 2.od.skup.

Oprávký 68,87 EUR

Zostatková cena 550,77 EUR

Záväzky: Dodávateľa - neuhradené faktúry

1 454,36 EUR

Záväzky voči zamestnancom sociálne poistenie, zdravotné poistenie a daň preddavky za 12/2025 5 349,73 EUR

Ekonomicky oprávnené náklady na jedného prijímateľa špecializovaného sociálneho poradenstva a prevencie za kalendárny rok 2025.

V roku 2025 sme poskytli špecializované poradenstvo a prevenciu pre 140 osôb so sluchovým postihom a ich rodinným príslušníkom.

Ekonomicky oprávnený náklad na jedného prijímateľa je 157,22 EUR.

DHM notebook	1 344,76
Telefón, internet.	1 356,40
Mzdové náklady	10 300,96
Sociálna náklady	3 353,83
Nájomné	600,00
Ekonomické a účt.práce	4 200,00
Ostatné	854,85
NÁKLADY CELKOM	22 010,80

Vypracovala: Mgr. Zdenka Kóňová
ekonómka

Schválil: František Bartoš PhD.